

PROGRESS®

Est. 1931

3 EN 1

**APARATO PARA
TENTEMPÍÉS**

Manual de instrucciones

PROGRESS®

Est. 1931

Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Instrucciones de seguridad

Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.

Compruebe que el voltaje indicado en la placa coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica.

Pueden utilizar este dispositivo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia, solo bajo supervisión o mientras se les enseña a usar el dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos que conlleva.

Evite que los niños jueguen con el aparato.

A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar tareas de limpieza ni labores de mantenimiento.

Este dispositivo no es un juguete.

Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza no funcionan correctamente, o si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.

Este dispositivo contiene piezas que el usuario no puede reparar, por lo que es necesario que un electricista cualificado se ocupe de las reparaciones pertinentes. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.

Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.

Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando esté encendido o mientras se esté enfriando.

Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes afilados que puedan causar daños.

Mantenga el cable de alimentación alejado de las partes del dispositivo que puedan calentarse durante el uso.

Mantenga el dispositivo alejado de otros que emitan calor.

No lo sumerja en agua u otros líquidos.

No lo manipule con las manos mojadas.

Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.

No desconecte el aparato de la corriente eléctrica tirando del cable.

En su lugar, apáguelo y retire el enchufe con la mano.

No transporte ni mueva el dispositivo agarrándolo por el cable de alimentación.

No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.

No utilice accesorios diferentes a los incluidos.

No utilice el dispositivo al aire libre.

Guarde el aparato alejado de la luz solar directa y de la humedad.

No mueva el dispositivo mientras esté en uso.

No toque ninguna de las partes del aparato que puedan calentarse ni sus componentes calefactores, ya que podrían causarle lesiones.

No utilice objetos afilados o abrasivos con este dispositivo; utilice solo espátulas de madera o de plástico que sean resistentes al calor para evitar dañar la superficie antiadherente.

Apague el dispositivo y desenchúfelo de la corriente eléctrica antes de cambiar o colocar accesorios.

Desenchufe siempre el dispositivo después de cada uso y antes de limpiarlo o realizar el mantenimiento.

Asegúrese siempre de que el dispositivo se haya enfriado completamente después de su uso, antes de limpiarlo, realizar labores de mantenimiento o almacenarlo.

Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie estable, resistente al calor y a una altura que sea cómoda para el usuario.

No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo.

Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente que no sean los que se incluyen con el dispositivo.

Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico.

PROGRESS®

Est. 1931

No debe utilizarse para fines comerciales.

La superficie exterior del dispositivo puede calentarse durante el funcionamiento.



PRECAUCIÓN: Superficie caliente: no toque las partes calientes ni los componentes calefactores del dispositivo.

Tenga cuidado de no verter agua en la resistencia.

ADVERTENCIA: Mantenga el dispositivo alejado de materiales inflamables.

Cuidados y mantenimiento

Antes de limpiar el aparato para tentempiés o realizar alguna labor de mantenimiento, desenchúfelo de la corriente eléctrica y compruebe que se ha enfriado por completo.

PASO 1: Limpie la carcasa del aparato para tentempiés con un paño suave y húmedo, y séquela bien.

PASO 2: Limpie los accesorios con agua caliente y jabón, enjuáguelos y séquelos por completo.

PASO 3: Retire los restos de comida horneada aplicando agua tibia y detergente suave a las placas con revestimiento antiadherente y, a continuación, límpielas con papel absorbente. Si le resulta muy difícil retirar los restos de comida, utilice un estropajo no abrasivo.

No sumerja el aparato para tentempiés en agua u otros líquidos.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar el aparato para tentempiés o sus accesorios, ya que podrían causar daños en la superficie.

NOTA: El aparato para tentempiés debe limpiarse después de cada uso.

Descripción de las piezas



1. Carcasa del aparato para tentempiés 3 en 1
2. Indicador verde para empezar a usar el aparato
3. Indicador de encendido rojo
4. Pestillo de bloqueo
5. Asas de tacto frío
6. Botones de liberación de la placa
7. Placas para donuts
8. Placas para cake pops
9. Placas para gofres

Instrucciones de uso

Antes del primer uso

PASO 1: Apague y desconecte el aparato para tentempiés de la corriente eléctrica.

PASO 2: Limpie la carcasa del aparato para tentempiés con un paño suave y húmedo, y séquela bien.

Limpie las placas con agua caliente y jabón, enjuáguelas y séquelas completamente.

No sumerja el aparato para tentempiés en agua u otros líquidos. No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar el aparato para tentempiés, ya que podrían dañarlo.

PROGRESS®

Est. 1931

NOTA: Cuando utilice el aparato para tentempiés por primera vez, puede desprender un ligero humo u olor. Es algo normal y desaparece pronto. Ventile adecuadamente la ubicación del aparato para tentempiés.

Instalación o cambio de las placas

PASO 1: Abra el aparato para tentempiés soltando el pestillo de bloqueo.

PASO 2: Seleccione las placas que desee y compruebe que ambas coinciden.

PASO 3: Coloque la placa inferior en el aparato para tentempiés y alinéela con la resistencia. Presiónela suavemente hasta que encaje. Repita el procedimiento con la placa superior.

NOTA: Solo hay una manera correcta de colocar las placas antiadherentes en el aparato para tentempiés.

Uso del aparato para tentempiés 3 en 1

PASO 1: Antes de cada uso, aplique con cuidado una fina capa de aceite para cocinar a las placas con revestimiento y extiéndalo con papel absorbente. Esto ayudará a prolongar la vida útil del revestimiento antiadherente y evitará que los alimentos se peguen.

PASO 2: Prepare los ingredientes que va a cocinar.

PASO 3: Coloque las placas que desee siguiendo las instrucciones de la sección "Instalación o cambio de las placas".

PASO 4: Conecte el aparato para tentempiés a la corriente eléctrica y enciéndalo. Precaliéntelo durante unos 5 minutos. El indicador de encendido rojo y el indicador verde para empezar a usar el aparato se iluminarán para indicar que el aparato para tentempiés se está precalentando. El indicador verde para empezar a usar el aparato para tentempiés se apagará cuando este alcance la temperatura necesaria y esté listo para usarse.

PASO 5: Con unos guantes resistentes al calor, libere el pestillo de bloqueo y abra la tapa con cuidado.

Añada los ingredientes preparados en la placa inferior y, a continuación, cierre la tapa con cuidado.

PASO 6: Cocínelos durante el tiempo necesario; compruébelos de vez en cuando levantando la tapa con cuidado.

PASO 7: Una vez listos, utilice guantes resistentes al calor para abrir la tapa con cuidado y retire los tentempiés con una espátula de madera o de plástico resistente al calor.

PASO 8: Apague y desconecte el aparato para tentempiés de la corriente eléctrica.

PASO 9: Deje la tapa abierta para que se enfríe.

NOTA: Precaliente siempre las placas antes de empezar a cocinar. Deje que el aparato para tentempiés se enfríe por completo antes de colocar otras placas.

Durante el uso, el indicador verde para empezar a usar el aparato para tentempiés se encenderá y apagará para señalar que la temperatura se mantiene.

No llene las placas en exceso, ya que el volumen de los ingredientes podría aumentar mientras se cocinan.

Si va a hornear varias tandas de tentempiés, cierre la tapa después de retirar cada tanda para mantener el calor.

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado mientras cocina, ya que el aparato para tentempiés expulsará vapor.

ADVERTENCIA: Advertencia: El aparato para tentempiés y las placas alcanzan altas temperaturas durante el uso, así que utilice siempre guantes resistentes al calor para evitar lesiones.

Extracción de las placas

PASO 1: Deje que el aparato para tentempiés se enfríe por completo antes de retirar las placas.

PASO 2: Pulse simultáneamente ambos botones de liberación de las placas, situados en la parte frontal del aparato para tentempiés. De este modo, las placas saldrán ligeramente, lo que facilitará la extracción.

PASO 3: Retire cada placa sujetándola firmemente con las dos manos y, a continuación, deslícela y levántela para extraerla del aparato para tentempiés.

PRECAUCIÓN: Deje que las placas se enfríen por completo antes de retirarlas del aparato para tentempiés, si no lo hace, podría sufrir lesiones.

Uso de las placas para cake pops

PASO 1: Una vez que el indicador para empezar a usar el aparato se encienda, vierta la masa preparada en el centro de cada hueco de la placa inferior para cake pops.

PASO 2: Cocine los cake pops durante unos 6 minutos o hasta que estén dorados y suaves al tacto. Compruebe el progreso de la cocción de vez en cuando abriendo con cuidado la tapa.

PASO 3: Cuando termine de cocinar, apague y desenchufe el aparato para tentempiés de la red eléctrica. Deje la tapa abierta para que se enfríe.

PROGRESS®

Est. 1931

PASO 4: Retire con cuidado los cake pops despegando suavemente los bordes de la placa para cake pops con una espátula de madera o de plástico resistente al calor.

PASO 5: Una vez enfriadas, las placas para cake pops se pueden retirar y lavar con agua caliente y jabón; séquelas bien.

NOTA: No llene en exceso los huecos, ya que la masa de los cake pops se expandirá mientras se cocina. Llene aproximadamente $\frac{2}{3}$ de cada hueco.

ADVERTENCIA: Tenga cuidado al utilizar el aparato para tentempiés para evitar el contacto con el calor y el vapor que salen.

Uso de las placas para donuts

PASO 1: Una vez que el indicador para empezar a usar el aparato se encienda, vierta la masa preparada en el centro de cada hueco de la placa inferior para donuts.

PASO 2: Cocine los donuts durante unos 8 minutos o hasta que estén dorados y suaves al tacto. Compruebe el progreso de la cocción de vez en cuando abriendo con cuidado la tapa.

PASO 3: Cuando termine de cocinar, apague y desconecte el aparato para tentempiés de la corriente eléctrica. Deje la tapa abierta para que se enfríe.

PASO 4: Retire con cuidado los donuts despegando suavemente los bordes de la placa para donuts con una espátula de madera o de plástico resistente al calor.

PASO 5: Una vez enfriadas, las placas para donuts se pueden retirar y lavar con agua caliente y jabón; séquelas bien.

NOTA: No llene en exceso los huecos, ya que la masa de los donuts se expandirá mientras se cocina. Llene cada hueco hasta $\frac{2}{3}$ de su capacidad aproximadamente.

ADVERTENCIA: Tenga cuidado al utilizar el aparato para tentempiés para evitar el contacto con el calor y el vapor que salen.

Uso de las placas para gofres

PASO 1: Una vez que el indicador para empezar a usar el aparato se encienda, vierta la masa preparada en el centro de cada molde de la placa inferior para gofres. Extiéndala con una espátula de madera o de plástico resistente al calor y cierre la tapa.

PASO 2: Cocine los gofres durante unos 6 minutos o hasta que estén dorados y suaves al tacto. Compruebe el progreso de la cocción de vez en cuando abriendo con cuidado la tapa.

PASO 3: Cuando termine de cocinar, apague y desconecte el aparato para tentempiés de la corriente eléctrica. Deje la tapa abierta para que se enfríe.

PASO 4: Retire con cuidado los gofres despegando suavemente los bordes de la placa para gofres con una espátula de madera o de plástico resistente al calor.

PASO 5: Una vez enfriadas, las placas para gofres se pueden retirar y lavar con agua caliente y jabón; séquelas bien.

NOTA: No llene en exceso los moldes, ya que la masa de los gofres se expandirá mientras se cocina. Llene cada molde hasta $\frac{2}{3}$ de su capacidad aproximadamente.

ADVERTENCIA: Tenga cuidado al utilizar el aparato para tentempiés para evitar el contacto con el calor y el vapor que salen.

Consejos y sugerencias

1. No mezcle en exceso la masa de los cake pops, donuts o gofres, ya que podría afectar a la textura final.
2. Tamizar los ingredientes secos, como la harina, ayudará a conseguir una consistencia suave y a evitar los grumos.
3. Utilice siempre mantequilla o aceite en spray para cubrir las placas antiadherentes. Esto ayudará a proteger el revestimiento antiadherente y facilitará la extracción de los aperitivos acabados.
4. Espere a que la masa se distribuya uniformemente para no llenar demasiado.
5. No abra el aparato para tentempiés durante los primeros minutos, ya que hará que se escape el calor.
6. Utilizar utensilios de madera o de plástico que sean resistentes al calor le ayudará a proteger el revestimiento antiadherente.
7. Prepare los ingredientes y las mezclas con suficiente antelación para ahorrar tiempo al utilizar el aparato para tentempiés.
8. Si recubre los donuts de azúcar, es mejor hacerlo cuando aún están calientes.

Almacenamiento

Antes de guardarlo en un lugar fresco y seco, compruebe que el aparato para tentempiés esté frío, limpio y seco.

No apriete el cable al enrollarlo alrededor del aparato para tentempiés; déjelo más suelto para evitar causar daños.

PROGRESS®

Est. 1931

Solución de problemas

Síntoma	Causa posible	Solución
Las placas no encajan en el aparato para tentempiés.	Es posible que las placas no se hayan alineado correctamente.	Asegúrese de que las placas estén alineadas y fijas en su posición. Compruebe que las placas se hayan enfriado por completo, ya que el calor puede provocar que ciertos materiales se expandan.

Especificaciones

Código de producto: EK4943P

Entrada: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Salida: 650 W

PROGRESS®

Est. 1931



DISEÑO MODERNO Y ELEGANTE

Ideas de recetas



PROGRESS®

Est. 1931

Recetas

Se recomienda la ayuda de un procesador de alimentos, aunque los ingredientes también se pueden mezclar a mano.

Cake pops de vainilla

Para aproximadamente 24 cake pops

Ingredientes

100 g de harina de repostería	2 huevos medianos	½ cucharadita de levadura en polvo
100 g de azúcar glas	½ cucharadita de extracto de vainilla	
100 g de margarina		

Elaboración

Bata la margarina y el azúcar con el procesador de alimentos hasta que la mezcla quede ligera y esponjosa.

Añada los huevos uno a uno, el extracto de vainilla y la levadura en polvo, al mismo tiempo que va añadiendo un poco de harina, hasta que todo esté bien mezclado.

Mezclando a velocidad media, añada la harina que falta poco a poco hasta que los ingredientes estén bien combinados.

Precaliente el aparato para tentempiés y, a continuación, llene con cuidado cada hueco para cake pops con la masa. Llene $\frac{2}{3}$ de cada hueco. Cierre el aparato para tentempiés y déjelo hornear unos 4–6 minutos o hasta que se doren.

NOTA: Puede aumentar o reducir el tiempo de horneado según sus gustos.

Decoración

Tiene a su disposición una gran variedad de ingredientes con los que decorar sus dulces, así como muchas páginas web especializadas en decoración de pasteles.

Los cake pops pueden simplemente bañarse en chocolate derretido, nueces muy picadas, brillantina comestible o cualquier tipo de virutas. Los más experimentados pueden probar a utilizar azúcar glasé o mazapán para sus creaciones de cake pops.

Puede comprar los palitos de los cake pops en tiendas especializadas en pastelería o en páginas web de Internet.

PROGRESS®

Est. 1931

Minidonuts

Ingredientes

225 g de harina común	4 cucharadas de aceite para cocinar	½ cucharadita de esencia de vainilla
112 g de azúcar	1 cucharada de levadura en polvo	
1 huevo		
225 ml de leche		

Elaboración

Coloque la harina, el azúcar y la levadura en polvo en un recipiente de mezcla.

Haga un hueco en el centro de los ingredientes y añada la leche, el huevo, la vainilla y el aceite.

Con una batidora, mezcle bien los ingredientes para obtener una masa suave.

Precaliente el aparato para tentempiés y, a continuación, llene cada hueco para donuts con cuidado. Llene $\frac{2}{3}$ de cada hueco. Cierre el aparato para tentempiés y déjelo hornear unos 6–8 minutos o hasta que se doren.

Para comprobar si los minidonuts están listos, introduzca un palillo; si el palillo sale limpio, están preparados.

Retire con cuidado los minidonuts con una espátula de madera o plástico resistente al calor y deje que se enfríen en una rejilla, o sírvalos calientes.

Gofres normales

Ingredientes

150 g de harina común	2 cucharadas de aceite vegetal	2 cucharaditas de levadura en polvo
1 huevo	1 cucharada de azúcar	Una pizca de sal
300 ml de leche		

Elaboración

Tamice la harina y la levadura en polvo en un recipiente grande y, a continuación, añada el azúcar y la sal.

Haga un hueco en el centro de la mezcla.

En un recipiente aparte, bata el huevo, la leche y el aceite y, a continuación, vierta la mezcla en el hueco que acaba de hacer en el otro recipiente.

Mezcle todos los ingredientes para formar una masa suave y gruesa.

Precaliente el aparato para tentempiés y, a continuación, llene cada hueco para gofres con la masa cuidadosamente. Llene $\frac{2}{3}$ de cada hueco. Cierre el aparato para tentempiés y déjelo hornear unos 4–6 minutos o hasta que se doren.

Retire con cuidado los gofres con una espátula de madera o plástico resistente al calor y deje que se enfríen en una rejilla.

PROGRESS®

Est. 1931

**UP Global Sourcing UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK.
Edmund-Rumpler Straße 5, 1149 Köln. Germany.**

Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en **www.progresscookshop.com**.

Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).

Garantía

Todos los productos adquiridos como nuevos llevan la garantía del fabricante; el período de tiempo de la garantía variará en función del producto. Cuando se pueda presentar un justificante de compra, Progress proporcionará una garantía estándar de 12 meses al minorista a partir de la fecha de compra. Esto solo es aplicable cuando los productos se han utilizado según las instrucciones para su uso doméstico previsto. Cualquier uso incorrecto o desmantelamiento de los productos invalidará cualquier garantía.

Conforme a la garantía, nos comprometemos a reparar o sustituir de forma gratuita cualquier pieza defectuosa. En caso de que no podamos proporcionar una sustitución exacta, se ofrecerá un producto similar o se reembolsará el coste. Los daños causados por el desgaste diario no están cubiertos por esta garantía, ni los consumibles, como enchufes, fusibles, etc.

Tenga en cuenta que los términos y condiciones anteriores pueden actualizarse periódicamente y, por lo tanto, le recomendamos que los compruebe cada vez que visite el sitio web.

Nada de lo dispuesto en esta garantía o en las instrucciones relativas a este producto excluye, restringe o afecta de otro modo sus derechos legales.

Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto, sus baterías o su embalaje significa que este producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

PROGRESS[®]

Est. 1931

Fabricado por:
UP Global Sourcing UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Edmund-Rumpler Straße 5, 1149 Köln. **Germany.**

FABRICADO EN CHINA.
www.progresscookshop.com

©Progress trademark. Todos los
derechos reservados.



CD0061021 / MD261022 / V4